

LICENČNÁ ZMLUVA

o poskytnutí súhlasu s používaním vybraných údajov centrálnej technickej evidencie pozemných komunikácií SR

uzavretá v súlade s ustanovením § 65 a nasl. a § 130 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len "zmluva")

č. poskytovateľa: 1556/2019/2100

č. nadobúdateľa:

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:	Slovenská správa ciest
Sídlo:	Miletičova 19, 826 19 Bratislava
IČO:	00003328
DIČ:	2021067785
Štatutárny orgán:	Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica VÚ ŠR SSC Bratislava,
Číslo účtu/IBAN:	SK44 8180 0000 0070 0013 5433
Právna forma:	Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95 zo 07. 12. 1995 v znení neskorších zmien a doplnení

Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach:

- zmluvných: JUDr. Štefan Tokár
- technických: Ing. Alica Szabényiová, CSc.

(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

Nadobúdateľ:	Trnavský samosprávny kraj
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
Štatutárny orgán:	predseda - Mgr. Jozef Viskupič
IČO:	37836901
DIČ:	SK 2021628367
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu/IBAN:	SK 18 8180 0000 0070 0050 1106
Právna forma:	Samosprávny kraj – samostatná právnická osoba zriadená zákonom č. 302/2001 Z. z. Zákon o samospráve vyšších územných celkoch (zákon o samosprávnych krajoch)

Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach:

- zmluvných : Ing. Miroslav Knap
- technických: Ing. Ernest Lančarič

(ďalej ako „nadobúdateľ“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky údaje uvedené v tejto zmluve sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté, najmä poskytnúť nadobúdateľovi licenciu podľa tejto zmluvy.
3. Nadobúdateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto zmluve a je oprávnený túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

Čl. II

Vymedzenie pojmov

1. Centrálna technická evidencia pozemných komunikácií SR (ďalej len „CTEPK“) predstavuje technické údaje reprezentujúce pozemné komunikácie Slovenskej republiky vrátane ich súčastí a príslušenstva, infraštruktúru pre zber, správu údajov a ich používanie internými a externými používateľmi.
2. Databáza je súbor nezávislých diel, údajov alebo iných materiálov systematicky alebo metodicky usporiadaných a jednotlivo prístupných elektronickými alebo inými prostriedkami bez ohľadu na formu jeho vyjadrenia. Za databázu sa nepovažuje počítačový program použitý pri zhotovení alebo prevádzke databázy prístupnej elektronickými prostriedkami.
3. Databáza poskytovaná ako predmet tejto zmluvy (ďalej len „databáza“) predstavuje pre pozemné komunikácie v územnej pôsobnosti Trnavského samosprávneho kraja digitálne geografické údaje vo forme bodových alebo líniových tried prvkov v členení:
 - 3.1. bodové prvky predstavujúce uzly referenčnej siete cestných komunikácií vrátane atribútového popisu,
 - 3.2. bodové prvky predstavujúce uzly referenčnej siete verejne prístupných motoristických miestnych komunikácií vrátane atribútového popisu v pracovnom/neoverenom štádiu,
 - 3.3. líniové prvky predstavujúce úseky (situované v osiach jazdných pásov cestných komunikácií) referenčnej siete cestných komunikácií vrátane atribútového popisu,
 - 3.4. líniové prvky predstavujúce úseky (situované v osiach jazdných pásov miestnych komunikácií) referenčnej siete verejne prístupných motoristických miestnych komunikácií vrátane atribútového popisu v pracovnom/neoverenom štádiu,
 - 3.5. bodové a líniové prvky predstavujúce vybrané súčasti a príslušenstvo cestných komunikácií (nepremenné technické parametre) a to dopravná značka zvislá, prekážka bodová, prekážka líniová, steny a múry, obslužné a technologické zariadenia, okolie cestnej komunikácie (stromoradie, stĺporadie), šírkové usporiadanie priečného rezu, vrátane ich atribútového popisu,
 - 3.6. Bodové a líniové prvky cestných objektov (most/dilatačný celok, priepust, podjazd, tunel, železničné priecestie), vrátane atribútového popisu.
4. Geografické údaje reprezentujúce charakteristické body (uzly) referenčnej siete sú vytvorené na základe statických GPS meraní, osi úsekov jazdných pásov cestných komunikácií sú vytvorené na základe kinetických GPS meraní, v súradnicovom systéme ETRS 89 s použitím diferenciálnych korekcií v reálnom čase a sú reprezentované bodovými, resp. líniovými prvkami v projekcii UTM

34N. Polohová presnosť líniových prvkov bola v úsekoch s nedostatočným pokrytím signálu GPS dodatočne zvýšená na základe ortofotosnímkov s rozlišovacou presnosťou 50 cm/pixel, resp. 20 cm/pixel.

5. Priestorové údaje reprezentujúce referenčnú sieť verejne prístupných motoristických miestnych komunikácií sú vytvorené editáciou nad digitálnymi ortofotosnímkami s rozlišovacou presnosťou 20 cm/pixel, prípadne pri použití iných dostupných podkladov a sú reprezentované bodovými, resp. líniovými prvkami v projekcii UTM 34N. Ide o pracovné údaje, ktorých atribúty neboli potvrdené zo strany správcu príslušného úseku miestnej komunikácie.
6. Geografické údaje reprezentujúce súčasti a príslušenstvo predstavujú v mieste ich výskytu geometriu zhodnú s geometriou úsekov cestných komunikácií a sú lineárne voči týmto úsekom referencované.
7. Pravdivosť a presnosť údajov databázy je podmienená použitou metódou zberu údajov, informáciami obsiahnutými v rozhodnutiach o usporiadaní cestnej siete vydaných MDV SR, kolaudačnými rozhodnutiami, rozhodnutiami o predčasnem používaní stavieb a informáciami od vlastníkov a správcov jednotlivých pozemných komunikácií.

Čl. III

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezodplatné poskytnutie licencie, t.j. udelenie súhlasu poskytovateľa na používanie databázy nadobúdateľovi za podmienok dojednaných v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi databázu podľa článku II bod 3 vo formáte ESRI geodatabázy (.gdb), v súradnicovom formáte ETRS 89, UTM34N, EPSG 25834 na dátovom médiu.
3. Licencia má charakter nevýhradnej licencie. Dielo (databáza) má povahu zamestnaneckého diela a majetkové práva k nej vykonáva vo svojom mene a na svoj účet poskytovateľ.

Čl. IV

Účel a spôsob použitia databázy

1. Poskytovateľ dáva nadobúdateľovi súhlas používať databázu v nasledovnom rozsahu:
 - 1.1. Licencia na dobu určitú a to do 31.12.2019 na používanie databázy za účelom vypracovania projektu „Plán udržateľnej mobility Trnavského samosprávneho kraja“ (ďalej len „PUM TTSK“) v zmysle Zmluvy o dielo číslo 2/2018/OSaP uzatvorenej medzi Trnavským samosprávnym krajom a združením PUM SK AFEG, kde vedúci združenia je spoločnosť AF-CITYPLAN s.r.o., Magistrů 1275/13, 140 00 Praha 4, Česká republika (ďalej ako „spracovateľ diela“) dňa 26.06.2018, účinnnej od 12.07.2018 v znení Dodatku č. 1. V rámci tejto licencie je nadobúdateľ oprávnený sprístupniť databázu a umožniť jej používanie spracovateľovi PUM TTSK.
 - 1.2. Licencia na používanie databázy na dobu určitú v zmysle čl. X bod 1 zahrňuje používanie databázy pre pracovné účely súvisiace s používaním výstupov PUM TTSK. Táto licencia sa nevzťahuje na spracovateľa diela - spoločnosť uvedenú v článku IV. bod. 1.1.
2. Nadobúdateľ je oprávnený nainštalovať databázu na štyroch počítačových staniciach nadobúdateľa, umiestnených v sídle nadobúdateľa, odbor dopravnej politiky a na šiestich počítačových staniciach spracovateľa diela v Českej republike na adrese EKOLA group, spol. s r.o., Mistrovská 4, 108 00 Praha 10 a v sídle spracovateľa diela AF-CITYPLAN s.r.o., Magistrů 1275/13, 140 00 Praha 4.
3. Nadobúdateľ je oprávnený v rámci používania databázy sprístupňovať ju interne (v rámci pracoviska nadobúdateľa) a externe (verejnosti) prostredníctvom web stránok tematicky zameraných na

zverejňovanie výstupov PUM TTSK prístupom „read only“ s uvedením zdroja databázy, t.j. mapový dokument zverejnený v prostredí internetu bude obsahovať text „© Model cestnej siete, Slovenská správa ciest, Cestná databanka 01.01.2019“.

4. Nadobúdateľ je oprávnený použiť databázu na tlač pracovných výťahov výhradne vlastnými kapacitami a výhradne pre vlastné účely, bez možnosti komerčného využitia takýchto výťahov. Poskytovanie pracovných výťahov tretím osobám je možné v prípadoch, keď ide o činnosti súvisiace s predmetom činnosti nadobúdateľa a súčasne súvisiace aj s účelom, na ktorý bola licencia vydaná.
5. Všetky pracovné výťahy budú opatrené tlačou textu „ © Model cestnej siete, Slovenská správa ciest, Cestná databanka 01.01.2019“.
6. Iný spôsob použitia databázy sa zakazuje.
7. Nadobúdateľ je oprávnený používať databázu odo dňa jej prevzatia od poskytovateľa po dobu platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
8. Nadobúdateľ je oprávnený používať databázu len na území Slovenskej republiky, kde má licencia platnosť.
9. Pre účely vypracovania PUM TTSK môže byť databáza používaná aj na území Českej republiky v súlade s bodom 1.1 a bodom 2 tohto článku.

Čl. V

Podmienky použitia databázy

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky ustanovenia a podmienky stanovené v tejto zmluve.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutá databáza bude využitá výhradne na účel a spôsobom uvedeným v čl. IV tejto zmluvy a nebude ju využívať pre iné účely a iným spôsobom ako je uvedené v tejto zmluve.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje k tomu, že neposkytne databázu tretím osobám a zabezpečí ju pred neoprávneným použitím zo strany tretích osôb. Nadobúdateľ nie je oprávnený vyhotovovať kópie z poskytnutých údajov, pozmeňovať alebo upravovať poskytnutú databázu, databázu alebo jej časť predávať, požičiavať, prenajímať, príp. inak prenechať za odplatu alebo bezodplatne inej právnickej osobe alebo fyzickej osobe, alebo inak šíriť a distribuovať rozmnoženiny databázy.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje databázu chrániť pred neodbornými zásahmi tretích osôb, ako aj ďalšími skutočnosťami, ktoré by mali za následok poškodenie alebo znehodnotenie databázy.
5. Ustanovenia uvedené v bode 3 tohto článku sa nevzťahujú na spracovateľa diela uvedeného v čl. IV bod 1.1.
6. Nadobúdateľ nie je oprávnený využívať databázu pre reklamné a komerčné účely.
7. Poskytovateľ je oprávnený prostredníctvom písomne poverenej osoby u nadobúdateľa vykonávať náhodné fyzické kontroly dodržiavania vlastníckych a užívateľských práv k predmetu zmluvy, ako aj predmetu, účelu a podmienok použitia databázy v zmysle tejto zmluvy s tým, že nadobúdateľ je povinný umožniť poskytovateľovi počas pracovných dní v čase od 9.00 – 15.00 hod. fyzickú kontrolu bez toho, že by bola narušená prevádzka kontrolovaného pracoviska nadobúdateľa. Náklady poskytovateľa vzniknuté s fyzickou kontrolou znáša poskytovateľ.
8. Každé ďalšie použitie databázy je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi poskytovateľom a nadobúdateľom.

Čl. VI

Termín a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať nadobúdateľovi databázu podľa čl. II bod 3 so stavom dát k 01.01.2019 v termíne do 10 pracovných dní po zverejnení zmluvy poskytovateľom.
2. Databázu podľa čl. II. bod 3 tejto zmluvy, vo formáte podľa čl. III bod 2 fyzicky odovzdá poskytovateľ nadobúdateľovi a nadobúdateľ si ju fyzicky prevezme od poskytovateľa na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu podpísaného osobami oprávnenými na rokovanie vo veciach technických za obe zmluvné strany.
3. Dňom podpísania protokolu podľa čl. VI bod 2 sa považuje predmet zmluvy za odovzdaný a prebratý.
4. Miestom odovzdania predmetu zmluvy je sídlo poskytovateľa.

Čl. VII

Vlastnícke a užívacie práva

1. Nadobúdateľ nadobúda právo užívania databázy po jej prevzatí podľa čl. VI tejto zmluvy.
2. Práva udelené touto zmluvou nadobúdateľovi sa vzťahujú len na osobu nadobúdateľa a preto nemôžu byť postúpené (právnym alebo iným úkonom) na inú osobu. V prípade, že v budúcnosti dôjde na strane nadobúdateľa k zmene právnej formy alebo k zániku nadobúdateľa s právnym nástupcom, tak práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnom rozsahu na právneho nástupcu nadobúdateľa. Zánikom nadobúdateľa bez právneho nástupcu licencia zaniká.
3. Autorské práva k predmetu zmluvy zostávajú poskytovateľovi. Všetky autorské, vlastnícke a iné súvisiace práva vzťahujúce sa na databázu alebo jej časti patria poskytovateľovi. Touto zmluvou nadobúdateľovi nevzniká nárok na tieto práva.
4. Nadobúdateľ nadobúda dňom prevzatia databázy vlastnícke právo k hmotnému nosiču dát, na ktorom je zaznamenaná poskytovaná databáza.

Čl. VIII

Zodpovednosť za vady a záruka

1. Poskytovateľ poskytuje nadobúdateľovi záruku na pravdivosť a presnosť údajov uvedených v databáze v zmysle skutočností uvedených v čl. II bod 7 tejto zmluvy v trvaní 1 rok. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy.
2. Poskytovateľ nezodpovedá za nesúlad reálneho stavu a databázy z dôvodov možných zmien a úprav na cestných komunikáciách počas príslušného kalendárneho roka, v ktorom sa databáza využíva.
3. Poskytovateľ nezodpovedá za aktuálnosť údajov uvedených v databáze po uplynutí záručnej doby.
4. Poskytovateľ zodpovedá za funkčnosť hmotného nosiča dát, na ktorom je zaznamenaná poskytnutá databáza.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za vady spôsobené neodbornou aplikáciou a spustením databázy nadobúdateľom.
6. Nadobúdateľ je povinný prípadné vady podľa bodu 1 tohto článku písomne reklamovať u poskytovateľa bez zbytočného odkladu. V reklamácií musí byť uvedený opis vady. Ďalej môže

nadobúdateľ v reklamácií uviesť svoje požiadavky a navrhnúť spôsob, akým môže byť vzniknutá situácia riešená.

7. Nadobúdateľ má právo na bezodkladné a bezplatné odstránenie opodstatnene reklamovaného nedostatku alebo vady podľa bodu 1 a 4 tohto článku v termíne do 30 dní od doručenia reklamácie, po dobu trvania záručnej doby. Možnosť inej dohody nie je vylúčená.

Čl. IX

Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade, že bude zistené aj nezavinené porušenie alebo nedodržiavanie licenčných podmienok dohodnutých v tejto zmluve, prípadne podmienok stanovených v zákone č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, zo strany nadobúdateľa, má poskytovateľ právo domáhať sa ochrany autorského práva k databáze, podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov na vecne a miestne príslušnom súde SR.
2. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute za porušenie alebo nedodržanie podmienok stanovených v tejto zmluve. Výška pokuty za porušenie licenčných podmienok je stanovená na 5 000,- Eur, slovom: „päťtisíc Eur“ za každé porušenie povinností uvedených v čl. IV , čl. V a čl. VII.
3. Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi škodu, ktorú mu aj nezavinene spôsobil ak nedodržiava zmluvne dojednané podmienky a podmienky stanovené v zákone č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov. Nadobúdateľ je povinný okrem zmluvnej pokuty zaplatiť poskytovateľovi oprávnenú náhradu škody vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu. príp. bezdôvodné obohatenie.
4. Nárok na náhradu škody v zmysle bodu 3 tohto článku má poskytovateľ len vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

Čl. X

Platnosť a trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2025.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom neskoršieho dátumu jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia.
3. Túto zmluvu zverejní nadobúdateľ na svojom webovom sídle v súlade s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a poskytovateľ v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať si navzájom písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
4. Zmluvné strany sú oprávnené okamžite odstúpiť od tejto zmluvy v prípade jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou.
5. Na účely tejto zmluvy sa podstatným porušením zmluvy zo strany nadobúdateľa rozumie porušenie povinností uvedených v čl. IV, čl. V a čl. VII tejto zmluvy.
6. Na účely tejto zmluvy sa podstatným porušením zmluvy zo strany poskytovateľa rozumie výrazné nedodržanie termínu celkového splnenia predmetu zmluvy podľa čl. VI bod 1 tejto zmluvy a neposkytnutie licencie na použitie databázy v zmysle tejto zmluvy v požadovanom rozsahu a podobe.
7. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dorúčením prejavu vôle druhej zmluvnej strane odstúpiť od zmluvy.

8. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou dva mesiace, ktorá začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
9. V prípade skončenia zmluvného vzťahu podľa bodu 4 alebo 7 tohto článku zaniká nadobúdateľovi právo používať databázu v zmysle tejto zmluvy.

Čl. XI

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu byť vykonané iba písomne, číslovanými dodatkami ku zmluve, podpísanými štatutárnym orgánom poskytovateľa a štatutárnym orgánom nadobúdateľa. Lehota na prijatie návrhu právneho úkonu bola dohodnutá 20, slovom: „dvadsať“ pracovných dní odo dňa doporučeného doručenia návrhu druhej zmluvnej strane.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia primerane ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov v platnom znení.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ sa v riešení sporu nedohodnú, postúpia spor vecne a miestne príslušnému súdu SR.
4. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, je dostatočne určitý, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre nadobúdateľa a dva pre poskytovateľa.

V Bratislave dňa 6.5.2019

V Trnave dňa 30.5.2019

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa:

v.r.

v.r.

.....
Ing. Roman Žembera
generálny riaditeľ
Slovenská správa ciest

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda